



1204-150, rue Isabella, Ottawa (Ontario) K1S 1V7, 613-237-3888

Comité des transports et des communications
Sénat du Canada
140, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0A4

Le 8 décembre 2017

Objet : Projet de loi C-49

L'Association canadienne des fournisseurs de chemins de fer (ACFCF) est une association qui, sous la direction de ses membres, représente plus de 140 entreprises offrant des biens et des services aux compagnies de transport ferroviaire de marchandises et de passagers, aux commissions de transport ainsi qu'aux propriétaires de wagons et de locomotives. Les marchés les plus importants sont ceux des nouveaux wagons de marchandises et wagons-citernes, des pièces de locomotives, des pièces de wagons de marchandises et du matériel de rails. Nos membres sont présents sur tout le territoire canadien, et beaucoup d'entre eux sont regroupés en Ontario, au Québec et en Alberta. Les membres de l'ACFCF servent des clients dans toute l'Amérique du Nord et dans le monde entier. L'ACFCF aide ses membres à optimiser leurs occasions d'affaires en ouvrant des débouchés dans l'industrie et, au niveau gouvernemental, en tentant d'influer sur les décisions à Ottawa et dans les provinces sur des enjeux qui ont une incidence sur l'industrie ferroviaire.

Notre association insiste sur l'importance de maintenir le dialogue entre l'industrie et les organismes gouvernementaux afin de favoriser les relations futures et d'établir des perspectives, des orientations et des objectifs stratégiques qui serviront à établir des priorités pour les règlements et les projets actuels et futurs en matière de transport ferroviaire.

L'ACFCF tient à souligner que, en plus d'avoir une incidence sur les compagnies de chemin de fer et leurs fournisseurs, le projet de loi C-49 pourrait avoir un effet positif sur l'industrie de l'approvisionnement ferroviaire. Si les changements relatifs au revenu admissible maximal sont adoptés dans leur forme actuelle, il est fort probable que des investissements majeurs seront faits dans de nouveaux wagons-trémies couverts. Une fois adopté, le projet de loi C-49 pourrait encourager l'investissement dans le réseau de transport canadien appuyant les transporteurs de grains. Cet investissement pourrait donner lieu à la construction au Canada de nouveaux wagons à haute efficacité, ce dont profiterait notre industrie et certains de nos membres.

Les wagons à grains canadiens sont parmi les plus anciens wagons-trémies encore actifs. L'Office des transports du Canada indique que la flotte de wagons-trémies du Canada est composée de quelque 23 000 wagons. Les trois quarts de ceux-ci ont été construits dans les années 1970 et 1980. La plupart des wagons doivent être retirés de la circulation au cours de la période 2025-2030. L'industrie sait d'expérience que les wagons n'atteignent pas leur limite obligatoire de 50 ans. Les coûts d'entretien augmentant avec l'âge des wagons, il est peu économique de maintenir les wagons en service jusqu'à ce qu'ils atteignent leur âge limite de 50 ans. Les nouveaux wagons-trémies présenteront une conception grandement modifiée et optimiseront le volume par wagon. Moins de wagons seront requis pour transporter les mêmes volumes. Le remplacement de la flotte vieillissante par de l'équipement plus récent et plus efficient fera grandement augmenter la capacité de la chaîne d'approvisionnement du grain canadien et améliorera la fiabilité. Parmi les intervenants actuels figurent les producteurs, les expéditeurs et les compagnies de chemin de fer.

À titre d'exemple, un investissement de 500 millions de dollars dans des wagons pour le transport de grains de l'Ouest aura un effet direct sur la compagnie de chemin de fer et les transporteurs qu'elle sert, en améliorant la fiabilité du transport ferroviaire en raison de la réduction des perturbations hivernales, en augmentant le volume de transport du blé, de l'orge, de l'avoine, de la farine de canola et des légumineuses, en améliorant la productivité des opérations ferroviaires et en réduisant les coûts du transport ferroviaire.

Le renouvellement de la flotte de wagons-trémies comporte plusieurs avantages indirects :

- L'augmentation des volumes stimulera les exportations et fera augmenter le PIB. Avec l'augmentation du commerce vient l'augmentation du taux d'emploi, qui à son tour fait augmenter les recettes fiscales des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral.
- Les agriculteurs pourront accroître leur production; en effet, l'accès aux marchés se sera amélioré parce que les nouveaux wagons permettront aux exploitants de silos et aux installations portuaires d'accroître l'efficacité de leurs opérations.
- Tous les avantages mentionnés ci-dessus permettront d'accroître l'investissement dans les chaînes d'approvisionnement de la production et de la manutention du grain, ainsi que dans leurs facteurs de production, ce dont profiteront tous les intervenants.

Le site Web de Transports Canada fait état des avantages environnementaux suivants:

- Réduction substantielle des déversements de grains au cours du transport ferroviaire et meilleure préservation des espèces sauvages le long des voies.
- L'utilisation de wagons modernes améliorera la sécurité et réduira le bruit en zones urbaines.
- L'utilisation de wagons modernes réduira la consommation de carburant et réduira les émissions.
- Réduction de la congestion routière.
- Meilleur soutien aux industries canadiennes telles que l'exploitation minière, forestière et agricole.
- Réduction du bruit aux passages à niveau.
- Développement des installations portuaires pour la circulation commerciale.
- Opérations ferroviaires efficaces et capacité de répondre à l'expansion du commerce.
- Amélioration de l'accès pour les fournisseurs de services d'urgence.
- Augmentation de la capacité de réalisation de projets publics.

The Canadian
Association of
Railway Suppliers



Association Canadienne
des Fournisseurs de
Chemins de Fer

1204-150, rue Isabella, Ottawa (Ontario) K1S 1V7, 613-237-3888

L'ACFCF appuie donc le projet de loi C-49. Elle croit que le projet de loi permettra des investissements importants ainsi que le remplacement de la flotte vieillissante de wagons-trémies du gouvernement du Canada par une flotte de wagons-trémies modernes. S'ensuivront une amélioration immédiate de la productivité du système canadien de manutention du grain d'exportation ainsi que des innovations favorisant la compétitivité de tous les intervenants et améliorant le rendement de la chaîne d'approvisionnement pour une meilleure capacité concurrentielle sur le marché mondial.

Sincères salutations.

A handwritten signature in blue ink that reads "Snewell".

Sylvia Newell
Présidente
Association canadienne des fournisseurs de chemins de fer